

289557-2026 - Procedura konkurencyjna

Norwegia – Usługi w zakresie sprzątania i odkażania – 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

OJ S 82/2026 28/04/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

E-mail: postmottak@bym.oslo.kommune.no

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego kontrolowany przez instytucję lokalną
Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

Opis: The Agency for Urban Environment's current operational contract for public toilets expires in April 2026. As of December 2025, the operational agreement comprises 14 toilets and two summer open pissoirs (see annex 1.1). The tenderer must take into account that the number can increase during the contract period, but also that it can be reduced. We anticipate that the likelihood is greater that the number will be increased than that it decreases. The 14 public toilets included in this agreement are distributed over large parts of the city and are of different models. Seven Heyerdahl toilets are located at the following places: Myraløkka, St. Hanshaugen, Sofienbergparken, Slottsparken, Youngstorget, Stortorvet and Rådhusbrygga. Three Liberté toilets are located at Eidsvoll's plass/Spikersuppa. This is an art installation where normal toiletry is included as a part of the work, whilst the actual art installations are administered by a third party. The Agency for Urban Environment has established toilets at the following places: Christian Klosters plass (Momek), Klosterenga (Danfo), Jordal (Raw Concrete), Vekta Nedre Foss (in existing buildings that were previously grain weight). Two summer open pissoirs on the Fjell: one at Kampen park and one at Kampen Church. See annex 1.1 - overview of toilets and annex 1.2 - map of toilets. See Annex 2 - Assignment Description for further information and details on the extent of the operation and maintenance.

Identyfikator procedury: 70f4ae1f-0bae-4226-a914-37d21a6506ca

Wewnętrzny identyfikator: 4550

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90900000 Usługi w zakresie sprzątania i odkażania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90000000 Usługi odbioru ścieków, usuwania odpadów, czyszczenia/sprzątania i usługi ekologiczne, 39000000 Meble (włącznie z biurowymi),

wyposażenie, urządzenia domowe (z wyłączeniem oświetlenia) i środki czyszczące, 98000000
Inne usługi komunalne, socjalne i osobiste, 90910000 Usługi sprzątnia, 90911000 Usługi
sprzątnia/czyszczenia miejsc noclegowych, budynków i okien

2.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Upadłość: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcja: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Układ z wierzycielami: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Udział w organizacji przestępczej: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Nadużycia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Niewypłacalność: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktywami zarządza likwidator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Poważne wykroczenie zawodowe: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Przestępstwo dotyczące etyki zawodowej w odniesieniu do zamówień w dziedzinie obronności : Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Brak wiarygodności wykluczenia zagrożeń dla bezpieczeństwa kraju: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: 111-BYM-2025 - Procurement of an agreement for the operation and maintenance of public toilets.

Opis: The Agency for Urban Environment's current operational contract for public toilets expires in April 2026. As of December 2025, the operational agreement comprises 14 toilets and two summer open pissoirs (see annex 1.1). The tenderer must take into account that the number can increase during the contract period, but also that it can be reduced. We anticipate that the likelihood is greater that the number will be increased than that it decreases. The 14 public toilets included in this agreement are distributed over large parts of the city and are of different models. Seven Heyerdahl toilets are located at the following places: Myraløkka, St. Hanshaugen, Sofienbergparken, Slottsparken, Youngstorget, Stortorvet and Rådhusbrygga. Three Liberté toilets are located at Eidsvoll's plass/Spikersuppa. This is an art installation where normal toiletry is included as a part of the work, whilst the actual art installations are administered by a third party. The Agency for Urban Environment has established toilets at the following places: Christian Klosters plass (Momek), Klosterenga (Danfo), Jordal (Raw Concrete), Vekta Nedre Foss (in existing buildings that were previously grain weight). Two summer open pissoirs on the Ficht: one at Kampen park and one at Kampen Church. See annex 1.1 - overview of toilets and annex 1.2 - map of toilets. See Annex 2 - Assignment Description for further information and details on the extent of the operation and maintenance. Wewnętrzny identyfikator: 6794

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 90900000 Usługi w zakresie sprzątania i odkażania

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 90000000 Usługi odbioru ścieków, usuwania odpadów, czyszczenia/sprzątania i usługi ekologiczne, 39000000 Meble (włącznie z biurowymi), wyposażenie, urządzenia domowe (z wyłączeniem oświetlenia) i środki czyszczące, 98000000 Inne usługi komunalne, socjalne i osobiste, 90910000 Usługi sprzątania, 90911000 Usługi sprzątania/czyszczenia miejsc noclegowych, budynków i okien

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 48 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 2

Inne informacje o wznowieniu: 1 + 1 year. The contract will run for 2 years, with an option for an extension for 1 year + 1 year. The contract will continue unless BYM reports that the contract will not continue to run.

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Ograniczenie skutków środowiskowych

Opis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Assignment comprehension and CVs for key personnel.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 60

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Extendedprice

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 40

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: The contracting authority has a duty in accordance with the Public Procurement Act § 5 to adapt its procurement practice so that it contributes to reducing harmful environmental impact and to promote climate-friendly systems when relevant. It follows from the Public Procurement Regulations §7-9 that the contracting authority as a starting point should weight climate and environment considerations with a minimum of 30 percent where the criteria are given with relative weighting. In this contract the Contracting Authority has instead set climate and environmental requirements that, according to the contracting authority's assessment, give a significantly better climate and environmental effect, and have therefore failed to weight climate or environmental considerations by thirty percent.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 0

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Dostęp do niektórych dokumentów zamówienia jest zastrzeżony

Informacje o zastrzeżonych dokumentach są dostępne pod adresem: <https://app.artifik.no/procurements/4550>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: e-Tendering

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://app.artifik.no/procurements/4550>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: angielski, norweski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Termin składania ofert: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 80 Dni

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: N/A

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak
Zasady finansowe: N/A

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Oslo tingrett

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Artifikk AS

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Oslo kommune v/ Bymiljøetaten

Numer rejestracyjny: 996922766

Adres pocztowy: Karvesvingen 3

Miejscowość: Oslo

Kod pocztowy: 0579

Podpodział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

Punkt kontaktowy: Magnus Sander

E-mail: postmottak@bym.oslo.kommune.no

Telefon: +47 21802180

Adres strony internetowej: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

Profil nabywcy: <https://www.oslo.kommune.no/etater-foretak-og-ombud/bymiljoetaten/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Oslo tingrett

Numer rejestracyjny: 926725939

Adres pocztowy: Postboks 2106 Vika

Miejscowość: Oslo

Kod pocztowy: 0125

Podpodział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

E-mail: oslo.tingrett@domstol.no

Telefon: +47 22035200

Adres strony internetowej: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/oslo-tingrett/>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0003

Oficjalna nazwa: Artifik AS

Numer rejestracyjny: 925364967

Adres pocztowy: Stortingsgata 12

Miejscowość: Oslo

Kod pocztowy: 0161

Podpodział krajowy (NUTS): Oslo (NO081)

Kraj: Norwegia

E-mail: support@artifik.no

Adres strony internetowej: <https://artifik.no>

Role tej organizacji:

Podmiot świadczący usługi w zakresie zamówień

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

9ffb9c62-f529-4b0d-926b-bfa967c7f6a3-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Opis

:

The deadline for receipt of tenders is postponed to 30 April (12:00).

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 31ba9430-3fe6-4cbd-8abd-8166f9bedeea - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 27/04/2026 08:51:39 (UTC+00:00) czas zachodnioeuropejski, GMT

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: angielski

Numer publikacji ogłoszenia: 289557-2026

Numer wydania Dz.U. S: 82/2026

Data publikacji: 28/04/2026